



Rocks • Erresuma Batua
Sarah Gavron (zuzendaria)
Theresa Ikoko (gidoilaria)



Sarah Gavron eta Theresa Ikoko prentsaurrean jostalari.

Bazterkeriaren ondorioak modu alaian kontatuak

SERGIO BASURKO

Sarah Gavronek *Brick Lane* filmarekin egin zuen zuzendaritzan debuta, Zinemaldiko zuzendari berrien atalean parte hartuz gainera; zortzi urte beranduago bere bigarren fikzio-film luzea zuzendu zuen, *Suffragette*; eta hirugarrena, *Rocks* drama soziala,

Urrezko Maskorraren lehia ekarri du aurten. *Rocks* nerabea itxuraz zoriontsu bizi da Londresko auzune kulturantz batean ama eta anaia txikiarekin, baina inguruan duen mundua gainbehera egiten hasiko zaio ustekabeen amak etxetik ihes egiten duenean. “Hala ere –argitu du zuzendariak–, gaztaroko

bizipozari, erresistentzia-ahalmenari eta espirituari buruzko filma da”. Filmaren ardatza *Rocksek* eta bere lagun taldeak osatzen dute. Neska horiek aurkitzeak urte osoko lana eman ziela azaldu dute Gavronek eta Theresa Ikoko gidoilariak. “Prozesua oso berezia izan zen, neskak gidoia idatzi aurretik aurkitu genituelako eta,

beraz, gidoia horien arabera idatzi genuen”, esan du Gavronek.

Aukera mugagabeak

Filma Londresko ekialdeko Hackney auzunean filmatu zuten. Bertan kultura ezberdinetako jendea bizi dela eta maiz bazterkeria kasuak ematen direla nabarmendu dute zuzendariak zein gidoilariak, baina protagonistaren egoera hori testuingurua finkatzeko soilik erabili nahi izan dutela adierazi dute. “Bazterkeriaz hitz egiten duten film asko daude, amorrua agertzen dutenak. Sarritan entzuten dugu arazoak dituzten gazteak direla, gaizkile taldetan sartzen direla... hor ikusten da zein den bazterkeriaren ondorioa. Amorrua sentitzeko arrazoi asko dituzte, ez zaizkie aukera onenak eman, baina hala ere saiatzen dira duten onena ematen”, argudiatu du Ikokok, eta euren nahia “gazteak nolakoak diren erakustea” izan dela nabarmendu du: “aukerez betetako pertsonak dira eta behar bezala tratatzen badira aukera horiek mugagabeak izan daitezke”.

Filmaketaz Gavron mintzatu da. Azaldu duenez, filmatzeko prozedurak dokumentalaren tankerakoak izan ziren, neskatoak ahal bezain eroso egotea eta naturaltasunez jokatzeko baitziren zuzendariaren helburuetako bi. “Hasieratik argi genuen bizpahiru kamera izango genituela, neskek ahalik eta modu naturalenean lan egin zezaten”, azaldu du, eta zeregin horretan Helene Louvart argazki-zuzendariak izan duen papera azpimarratu du: “Iraganean gizonekin lan egin izan dut eta kasu honetan emakumeengana bakarrik jotzea erabaki nuen. Helenek bereziki oso modu emozionalean erantzun zuen, sekuentzia bakoitzaren emozioei buruz hitz egiten zuen eta berak zerikusi handia izan du benetako lekuetan soilik filmatzea erabakitzearekin. Ez dugu set bakar bat bera ere erabili eta horrek eragin du neskek inguru propioan zeudela sentitzea”.

Ode to joy in Hackney

Director Sarah Gavron and scriptwriter Theresa Ikoko are in San Sebastián to present *Rocks* which is competing in the Official Selection. Their film is a portrait of the resilience you can find in a mixed ethnic neighbourhood in the East End of London, which as they’re both Londoners themselves, they wanted to bring to life in a way that hadn’t been seen before. They both stressed that a lot of films address the problems in socially marginalized communities, but that rather than focusing on anger and rage, they wanted to celebrate the love and capacity for joy that these girls express and to focus on the friendship between them that carries them through despite all the problems that they face. The director pointed out that, “one of the most striking things that I discovered was just how much tenacity and drive they had, which was something you just don’t see in other films.” She added that, “you can’t be near them without laughing: they’re some of the most joyful people in the world.” They also mentioned that the casting process was rather unusual as they found the girls before they started writing the script, so they built the film around them and went into schools in the East End for over a year in what was a unique combination of casting and research.

EMMA SUÁREZ

AKILAS KARAZISIS

CON: GAIZKA UGARTE · KATERINA ZAFEIROPOULOU · KOSTAS PETROU · ANTONIS KAFETZOPOULOS
ESCRITA POR LUIS MOYA REDRADO · MIGUEL ÁNGEL JIMÉNEZ
DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA: GORKA GÓMEZ ANDREU · A.S.C. MONTAJE: IVÁN ALDO INVERNIZZI DE ARTE STAYROS LIOKAIDS · AZEQUELE URIBOITIA
DIRECTORAL DE VESTUARIO: DESPINA CHIMENIA · NEEZA TORRIGOS · MONTAJE: PASCAL GAGNE DIRECTOR DE CASTING: MARIS GARZIS · TRABAJO DE ARTISTA
SONIDO: NIKOS KONSTANTINIDIS · ASIER GONZÁLEZ MAGALLÁN · ANTHONY ESKIBARTE INGENIERO (MANUEL) GÓMEZ DE SEDURA INGENIERO (OSU) GONZÁLEZ
PRODUCTORES: LUIS DE OZA · JAVIER ARSLUAGA · LARA IZAGIRRE CO-PRODUCTORES: GIORGOS KARNAVAS · KONSTANTINOS KONTOVRAKIS
PRODUCCIÓN POR KINOZKOPIA FILM PRODUCTIONS · GARIZA FILMS · SUMINDIA FILMS A.E. CO-PRODUCCIÓN POR HERETIC
CONSEJO ASISTENTE: EITB · GOBIERNO VASCO · GREEK FILM CENTER · EURIMAGES · EUSKALTEL · COSMOTV · EKOME S.A.

UNA PELÍCULA DE MIGUEL ÁNGEL JIMÉNEZ

una ventana al mar